

恒生樓二十周年樓慶 20th Anniversary Celebration of Hang Seng Hall 3/11/2006 & 10/11/2006



院長馮國培教授、輔導長劉行榕教授、院務主任李雷寶玲女士、舍監鄒桂昌教授及宿生會代表於樓慶開幕禮中主持植樹禮。

Professor Fung Kwok Pui, College Head; Professor Alaster Lau, Dean of Students; Mrs. Christina Li, College Secretary; Professor Chau Kwai Cheong, Warden of Hang Seng Hall and representatives of Hang Seng Hall Resident Students' Association

conducting the Tree Planting Ceremony during the Opening Ceremony of the 20th Anniversary Celebration of Hang Seng Hall.

恒生梯賽跑比賽起跑的熱鬧情況。
The happy moment of the Hang Seng Step Run.



院長馮國培教授、輔導長劉行榕教授、舍監鄒桂昌教授主持恒生樓二十周年樓慶聚餐開幕禮，當晚筵開十八席。合共一百位恒生樓校友參加是次聚餐，「恒生之友」亦正式成立。

Professor Fung Kwok Pui, College Head; Professor Alaster Lau, Dean of Students; Professor Chau Kwai Cheong, Warden of Hang Seng Hall and representatives of the past Hang Seng Hall Resident Students' Associations, conducting the Opening Ceremony of the 20th Anniversary Celebration Dinner of Hang Seng Hall. About 100 alumni of Hang Seng Hall joined this reunion dinner and it was formally announced that "Friends of Hang Seng Hall" was set up.

聯合劇社於中大四院劇賽勇奪四大獎項 Drama Society Won Four Awards in the Inter-Collegiate Drama Competition



聯合劇社《劫果》的一幕。
A scene of "A Robbery" by United College Drama Society.



聯合劇社連奪中大四院劇賽的四個獎項。
The United College Drama Society won four awards from the Inter-Collegiate Drama Competition.



攝於慶功茶聚上。
A group photo posed at the celebration party.

聯合書院教職員聯誼會及書院環境委員會 —— 有機認證農場一天遊 UC Staff Association and Environment Committee —— Organic Farm Day Trip 25/11/2006

合共二十六名教職員及家屬合照於粉嶺坪峯「珍記」有機認證農場。
26 College Staff and their families posed a group photo at the Chun Kee Organic Farm in Ping Che, Fanling.



書院環境委員會委員鄒桂昌教授帶隊及即場講解有機耕種原理。
The trip was led by Professor Chau Kwai Cheong, Member of United College Environment Committee. He was introducing the concept of organic farming to the participants.